

## ■ 県人会基本情報

- ・ 設立年月日：2014年6月
- ・ 代表者：会長 桑折 信明
- ・ 活動中心地：シンガポール
- ・ 会員数：25人

## ■ Basic Information of the Kenjinkai

- ・ Date of Establishment: June 2014
- ・ President: Nobuaki Kori
- ・ Place of Activity: Singapore
- ・ Members: 25 people



## ■ 県人会の概要（主な活動、設立経緯、歴史等）

シンガポール福島県人会は、35年前に設立されたが過去2回中断した。同じ県民が苦勞している国で福島県民同士の和を築き、持続していくことを第一モットーに2014年6月に再設立、現地駐在者を中心に活動を行っている。

年間行事としては、偶数月の第一水曜日に県人会の皆様と懇親会を開催している。

また、福島県産品の魅力を発信している。県産品振興戦略課と連絡を取り合い、地元民の協力を得ながら桃の販売（2014年より開始）、蜜入りリンゴの販売（2019年より開始）をし、福島県の魅力を宣伝している。また、福島県発行のパンフレットを県人会の馴染みレストランの協力を得ながら、地元の方へ配布している。

## ■ Introduction of the Kenjinkai and its Main Activities

The Fukushima Singapore Kenjinkai was established 35 years ago; however, it ceased activities twice during the 35 years. In June 2014, it was re-established to build relationships among people from Fukushima. Individuals assigned to Japanese companies in Singapore play a central role in the group.

We gather on the first Wednesday of even-numbered months. We also keep in touch with the Fukushima Prefecture Trade Promotion Division to provide information about local specialty products from Fukushima, sell peaches (from 2014) and fully ripened apples (from 2019) from Fukushima with the help of local Singaporeans, and we work hard to highlight the many wonderful aspects of Fukushima. We deliver pamphlets published by the Fukushima Prefectural Government to local residents with the help of restaurants whose owners are acquaintances of the Kenjinkai members.



## ■復興支援事業

- ・ NPO 団体が実施する震災、放射能被ばくによるトラウマを受けた広野町の子供達への「アートセラピープログラム」に協力し、関係者にパンフレットや、民芸品を配り、福島県情報を発信 (2016 年、2017 年、2018 年)。
- ・ 2017 年 7 月：第 1 回アジア圏福島県人会サミットをバンコクで開催 (シンガポール、タイ、ベトナム、ミャンマー、インドの 5 県人会の代表が活動状況や今後の活動方針を協議し、今後の情報交換と交流を誓い合った。)
- ・ 2017 年 11 月：在外福島県人会サミット参加 (第 3 回)。  
県産品振興戦略課と連絡を取り合い、地元民の協力を得ながら桃の販売 (2014 年より)、蜜入りリンゴの販売 (2019 年より) を実施。
- ・ いわき産学官ネットワーク協会主催、経産省、いわき市、いわき商工会議所協力により、シンガポールグローバル連携交流事業促進のための情報交換、懇親会の実施 (2018 年、2019 年)。

## ■ Activities Supporting the Revitalization of Fukushima

- ・ The Kenjinkai cooperated with an NPO's Therapy Program for children in Hirono Town, Fukushima traumatized by the earthquake, tsunami, and radiation. We delivered pamphlets featuring Fukushima, art crafts from Fukushima and promoted Fukushima to people at the NPO. (2016, 2017, 2018)
- ・ July 2017: The Kenjinkai participated in the 1st Asian Fukushima Kenjinkai Summit (in Bangkok). Representatives from five Fukushima Kenjinkais (Singapore, Thailand, Vietnam, Myanmar, and India) reported their activities, discussed the direction of future activities, and confirmed future interactions and exchanged information.
- ・ November 2017: The Kenjinkai participated in the Overseas Fukushima Kenjinkai Summit (3rd). The Kenjinkai keeps in touch with the Fukushima Prefecture Trade Promotion Division and sells peaches (from 2014) and fully ripened apples (from 2019) from Fukushima with the help of local Singaporeans.
- ・ The Kenjinkai exchanged information and had a gathering to promote the global collaborative and exchange projects in Singapore hosted by the Iwaki Industry-University-Government Network Association in cooperation with the Ministry of Economy, Trade and Industry, Iwaki City, and Iwaki Chamber of Commerce and Industry. (2018, 2019)

## ■震災後 10 年を迎える福島県へのメッセージ

数年前に比べ風評の払拭も進み福島県の知名度も上がったように感じられます。

シンガポールにおいて、日本の購入価格の 2 倍近くする福島県産の桃を 2014 年より、蜜入りリンゴを 2019 年より、シンガポール地元民に紹介しています。高額であるものの、大変評判が良く、毎年購入していただいています。高額であるので購入される果物の傷、味がよくなかった場合を心配しますが、毎年、皆様のご協力で地元購入者はみんな満足しています。

我々福島県人会の会員は本業を別に持っており、時間的な制約等があるため独自で新規案件に取り組むことは難しいですが、福島県民の方々より具体的な依頼があればご協力したいと思っておりますので、遠慮なくご相談ください。

## ■ Messages from the Kenjinkai to Fukushima Prefecture on the 10th Anniversary of the Disaster

People in Singapore have increasingly recognized the progress of revitalization in Fukushima, and they feel more secure about the safety of imported products. From 2014, we have sold peaches from Fukushima, which are nearly double the price in Japan due to costs associated with import, and fully ripened apples from Fukushima since 2019. Although they are expensive, they are popular with Singaporeans, who purchase them every year. Taste and appearance are important, and customers here are quite satisfied with the quality.

Although members of the Kenjinkai all have full time jobs that make it difficult for them to work on new promotions, we are always happy to cooperate with people in Fukushima. If you have a specific request, please feel free to contact us.